

N^{ro}. 20.



1838.

(CU PREAMALTA VOE.)

GAZETA

DE TRANSILVANIA.

Brashov, 12. Nov.

Крѣпа Венецо-Домбардикъ.)

ДЕЛА ХОТАРЪАЕ ІТАЛІІ. Драма АН-коронаціи ДЕЛА МІЛАН, актрѣ епілогъ ЛАШЪ ФЪ-КЪГЪ СЪРЪЗРІАЕ ДІН ВЕНЕЦІА, ШАШЪ АВАТЪ КАПЕ-ТЪА, ШІ АКУМЪ АНЧЕНЕ АФІ КЪНОСКЪТЪ ШІ АА ОКІА ЧЕА МАІ СЪЗЪЗНОГЪ, КЪМЪ АЧЕСТІА АІ СЪЗЪЖАЩЕ ДЕ ТЕМЕІШЪ О СОНТІЧІЕ МАІ АДЪНЪКЪ, ДЕКЪТЪ НЪ-МАІ О АРЪТАРЕ ДЕ ПОМЪЗЪ ФЕДААІСТІКЪ, АЪПЪЗЪ КЪМЪ АШЪ ФОСТЪ МЪАЦІ ПЛЕКАЦІІ КА СЪ О ІА. Ко-ронаціа ДЕЛА МІЛАН ЕСТЕ ФАПЪЗЪ ДЕ ЧЕА МАІ АДЪНЪКЪ СОНТІЧІЕ ПОЛІТІЧЕАСКЪ, ЕА ЕСТЕ ШЪ МАНІ-фестъ, АНДРЕПАТЪ КЪТЪРЪ ПЪРРЕА ПЪВЕАІКЪ А ТОАТЪ ВЪРОПА, О АЩЕРНЕРЕ АПІАТЪ А ПРІНЧІ-ПЪРІЛОР АЧЕЛОРА, КАРЕ КАБІНЕТЪА АЪСТРІАКЪ ДЕ ШІ НЪ НЪМАІ ХЪАІТЪ ДЕ ВЪХЪМАШІІ СЪІ, ДАРЪ ШІ ДЕ ПРІЕТИІІ СЪІ АН МЪАТЕ КІНЪРІ ФОАРТЕ ПЪЦІН КЪПРІНСЪ, ТОТЪШЪ ДЕ О МЪАЦІМЕ ДЕ АНІ НІЧІ ОДАТЪ НЪ АЕ АШЪ ПЕРАДЪТЪ ДІН ОКІ ШІ КАРЕ АКУМЪ СЪ АРАТЪ АН ТЪХЪРІ ТОТЪ МАІ ВІІ. Ко-ронаціа ШІ АКТЕАЕ ГЪБЕРНЪАШІ КЪ АЧЕАСТА АМ-ПРЕДЪНАТЕ АРАТЪ, КЪМЪ ПЪТЕРІІ ДОМНІТОАРЕ АЪ-СТРІАЧЕ, ШІ ДОАРЪ ПЪНЪ АКУМЪ НЪМАІ АЧЕСТІА, ІАШЪ ФОСТЪ КЪ ПЪТІНЪЗЪ ДЕСЪВЪРШІТЪ, КА СЪ АМ-ПЛАІНЕАСКЪ ШЪ ЗЪСТЪМЪ, КАРЕ ПРЕТЕ ТОТЪ АН ПРІНЧІПЪ ЕСТЕ МОНАРХІКЪ, ДАРЪ АНТЪРЪ АМПАІНІ-РЕА АШІ ФОАРТЕ ЛІБЕРАА. АНТЪРЪ О ВРЕМЕ, КЪНДЪ АШЪХЪА ДЕ ПАРТІДЪЗЪ НЪ ААСЪ НІЧІ АА ШЪ КЪВЪАНТЪ АН СЕМНАРЕА СЪ, ШІ АЪКЪРЪРІАЕ ЧЕАЕ МАІ ДЕ НІМІКЪ АЕ АМЪБРАКЪЗЪ КЪ ЧЕАЕ МАІ БЪНЕ ЕКСПРЕСІІ, Е ДЕ ТРЕВЪІНЪЗЪ, СЪ НЕ ДЕКОПЕРІМЪ ДЕСПРЕ АЧЕАСТА. АЪСТРІА ВРЕА МОНАРХІА, ЕІ АІ ТРЕВЪЕЩЕ АЧЕА-

СТА, ЕА ТРЕВЪЕ СЪ О АІЕЗЪ, АНТРЕАГЪ, КЪРАТЪ, АІПЛАІНЪ, КА О КОНЦЕНТРАЦІЕ ДЕ ТОАТЪ ПЪТЕРЕА ДЕСЪВЪРШІТЪ, КА О ПІАТЪРЪ ДЕ АНКІВРЕ А ШЪНІ ЗІА ДЕ СТАТЪ АН МЪАТЕ КІНЪРІ КОМЪБЪСЪ. ВА ТРЕВЪЕ СЪ О АІЕЗЪ АНТРЕАГЪ ШІ ДЕ СЪВЪРШІТЪ, КА НЪ КЪМЕА КІЖЪАІА ЧЕ БА СЪ СЪФЪАЕ ПЕСТЕ ПЪЦІН АСЪПРА ВЪРОПІІ СЪІ ПЪЕ ФІІНЦА ЕІ АА АНТРЕАРЕ, ШІ КЪ ЕА ФЕРІЧІРЕА АА 52 МІАІОАНО ДЕ ОАМЕНІ, КАРІІ АНКРЕДІНЦАЦІІ АА АНЦЕАПЪЧЪ-НЕА, ПЪТЕРЕА ШІ ПРІВІГРЕА ГЪБЕРНЪАШІ *) ДОРМ ОДІХЪНІЦІ. ЗЪСТЪМЪА ПЕ КАРЕ СЪ АНТЕМЕАІЗЪ АЧЕАСТЪ ОКАРМЪШІРЕ, НЪ СЪ ПОАТЕ СЪІМЕА АЪПЪЗЪ ТОАТЪ ФАЪКЪТЪАЦІА ЧЕ СЪ ФАЧЕ АН ПЪРІРІАЕ МЪА-ЦІМЕІ НЕСТАТОРНІНА; ЕА ТРЕВЪЕ СЪ СТА ТАРЪ, СЪ АСЪВАТЕ БІНЕ АА ТРЕВЪІНЦЕАЕ ЧЕАЕ МАРІ А ВРЕМІЛОРЪ, СЪ РЕСПЕКТЕЗЕ ПОФТІРІАЕ ТРЕПТЕІ ДЕ КЪАТЪРЪ ШІ ДЕ ДЕСВОАТАРЕ А АШЪХЪАШІ ОМЕНЕСЪ, ДАРЪ АН МІШЪКЪРІАЕ ДЕ КАІПЕААЪ СЪ РЪМЪАЕ НЕ-КЪАЧІТЪ, ШІ ФІЕШЪЕ ЕКЪСІТЕНЦІЕ ТРЕВЪЕ СЪ СЪ ПРОПТЕАСКЪЗЪ КЪ СІГЪРАНЦІЕ ДЕ АЧЕШІ СЪЖАПІ МЕКАЪТІЦІІ, ШІ АНКРЕЗЪТЪ АН СІМЪЦІРЕА СІГЪ-РАНЦІІ АЧЕСТІІ ПЪТЕРІ АЪКЪРЪТОАРЕ, СЪ ШІ ПОАТЪ ПЪНЕ ОРІ ЧЕ СКОПЪ СЛОБОДЪ, НЕАНГРІЖІНА. КЪ ДОАРЪ МЪАІНЕ ПЪРРЕА ЧЕ НЕКЪРМАТЪ СЪ МІШЪКЪ БА НІМІЧІ НІЩЕ КОМЪІНЦІІІ, КАРЕ АСЪАЪІ СЪ ПРОЕКТЕАЪЗЪ КЪ ТОАТЪ КІЕЗЪШЪРІА ДЕ ШЪМАРЕ БЪНЪ. ДАРЪ ДІНАЪЗЪНТЪА АЧЕСТЪІ ХОТАРЪ ТРАСЪ КЪ АЩЕРІМЕ, ЕСТЕ АЧЕАТЪ ЛОКЪ ДЕ МІШЪКАРЕ АН ТОАТЕ ПЪРЦІАЕ, ШІ АІЧІ ЕСТЕ О СЪВЪРІРЕ НЕКОМ-ТЕНІТЪ СПРЕ МАІ БІНЕ. ДАТОРЪЕ ШІ СКОПІ ОРІ ЧІНЕ, КАРЕ АШЪ АРЪНКАТЪ НЪМАІ О ПРІВІРЕ АН МАШІНА ЧЕА ДІНАЪЗЪНТЪРЪ А ОКАРМЪШІРІІ, ЕА КАРЕ

*) Ачестъ артиколъ е скопъ дин Allg. Zeitung
Am 8. Okt. 27.

*) Прінъ гъбернъ съ ачцеламъ аччѣ стъахъіріа
чѣа маі аналъ.

АШ ТРЪИТ НЪМАІ О ЛЪНЪ АН ВІЕНА АН АЧЕСТ

ЧЕНТРЪ А МІШКЪРІІ, ВА ТРЕБЪІ СЪ МЪРТЪРІСА-
СЪКЪ, КЪМЪКЪ АЧЕСТЪ АІБЕРАЛІТАТЕ ДЕ ПЪРРІ ДОМ-
НІЩЕ ПРЕТЪТІДІНІ. ПЕ АНГЪ АЧЕА ЕА ЕСТЕ
АМПРЕДНАТЪ КЪ О БЛАНДЕЦЪ А СІМТІМЕНТЪРІ-
ЛОР, КАРЕ ТОТДОДАТЪ СЪ АРАТЪ КА ЧЕА МАІ
АДАНКЪ, МАІ БІНЕСКОТІТЪ ШІ МАІ БЪНЪ ПОЛІ-
ТІКЪ. КЪТЪ ПЪТЕРЕ КРЕЩЕ ПЕНТРЪ СЪЗПНІРЕ
ДІН АЧЕСТЪ ЗЪСЪТЪМ, АН ЧЕ АЪСТРЪ СЪ АРАТЪ
РЕЗЪАТАТЪРІАЕ АЧЕЛЪІАШ, ДЕСПРЕ АЧЕА МЪРТЪ-
РІСАЩЕ КОРОНАЦІА ДЕЛА МІЛАН; ШІ АНТРЪ АЕ-
ВЪР, БЪРЕАЦІІ ДЕ СТАТ, КАРІІ ПОКЪЩЕСК СОАР-
ТА АЪСТРІІ, ПОТ СЪ ПРІВЪАСКЪ КЪ ОАРЕШ-КАРЕ
ФАЛЪ ШІ КЪ О ВРЕДНІКЪ СІМЦІРЕ ДЕ СІНЕ АА ЪР-
МЪРІАЕ СЪРЪВІНЦІЛОР САЛЕ. ДЪРА АЧЕА ДІН ТОАТЕ
ЦЪРІАЕ АЪСТРІАЧЕ, КАРЕ АЪ ПЪЦІТ ЧЕАЕ МАІ ФЕ-
ЛІВРІТЕ СКІМЪРІ, КАРЕ АЪ ХЪРЪІТ ЧЕАЕ МАІ МЪЛТЕ
ПРІЖДЕКЪЦІІ АМПРОТІВА ОКЪРМЪРІІ АЪСТРІАЧЕ,
КАРЕ АРЕ АКЪВІТОРІІ ЧЕІ МАІ АНТЪРЪТЪЧОШІ,
ЪНДЕ ПЪМЪНТЪА АН ТОАТЕ ПЪРЦІАЕ ЕСТЕ СЪ-
ПАТ ДЕ ЧЕАЕ МАІ СТРІКЪЧОАСЕ АНЪЦІТЪРІ (до-
сІгіна) ЧЕ СЪА АЛЕ ДІН ЕА АНТРЪН РЪСІТІМЪ
ДЕ ПЪЦІІ АНІ? КОРРЕСПОНДЕНЦІІ ФОІЛОР ФРАН-
ЦОЗІЦІІ АН МІЛАН ТРЕБЪІРЪ СЪ МЪРТЪРІСАСЪКЪ,
ШІ ОАСПІЦІІ АНКОРОНЪРІІ, КАРІІ СЪ АДЪНАСЪ
АКОЛО ДІН ТОАТЪ ВЪРОПА, ПОТ СЪ МЪРТЪРІ-
САСЪКЪ: „АЧЕАСТА Е О ЦАРЪ СДРАВЪН СТЪІЖ-
НІТЪ.“ АЧЕАСТА АНТЪРІРЕ А ФОІЛОР ФРАНЦОЗІЦІІ
НЪ ЕСТЕ КОМПЛІМЕНТЪ, ЕА ЕСТЕ ЪН ТРІЕЪТ СТОРЕ
ДІН АДЕВЪР.

ВЪРІА ДОМЪ. ВЕН. Е ПЪРТАШЪ АА О СТАРЕ
БЪНЪ, ДЕ КАРЕ МАІНАІНТЕ НІЧІ О ПРЕСІАНЦІРЕ
НЪАЪ АЪВЪТ. МІЛАНЪА СЪАЪ ФЪКЪТ О ЧЕТАТЕ ДІН
ЧЕАЕ МАІ БОГАТЕ ДІН АЪМЕ, ШІ ПРІСОСЪА ДЕ КА-
ПІТАЛЪРІ ЕСТЕ АША ДЕ МАРЕ, КЪТ НІЩЕ АН-
ТРЕПРІНДЕРІ, КАРЕ ПОФТЕСК 20, 30 МІЛІОАНЕ
СЪ ПОТ АКОПЕРІ АН ПЪЦІНЕ ЧЕАЪРІ, СІНГЪР АН
КЪПРІНСЪА ЧЕТЪЦІІ ФЪРЪ АНГЪДЪІРЕА КОНКЪР-
РІНЦІІ СТРЕІНЕ. ТОКМА АША СЪНТ ДЕ АНФЛО-
РІТОАРЕ ШІ ПРОВІНЦІІАЕ, ШІ ДЕ СЪ АНТЪМПАЪ
АЧЕАСТА МАІ ПЪЦІН КЪ ЧЕТАТЕА ВЕНЕЦІІ, АІЧІ
СЪНТ ПРІЧІНІАЕ ДІН АФАРЪ ДЕ СФЕРА ОКЪРМЪРІІ
СТАТЪАЪІ, КАРЕ АІЧІ ФАЧЕ ЧЕА ПЪЦІН КЪТ ПОАТЕ
КА СЪ АМПЕДЕЧЕ О КЪДЕРЕ МАІ МАРЕ А АЧЕСТІА
ЧЕ СДІНІОАРЪ ЕРА АМПЪРЪТЕАСА МЪРІЛОР; КЪ
ТОАТЕ АЧЕСТЕ ВЕНЕЦІА НЪ МАІ ЕСТЕ АН СТАРЕ
СЪ АЖЪНГЪ ПЕ ТРІЕСТ, КАРЕ ГРЪВІЩЕ КЪ ПАШІ
ДЕ ВРІЪШ СЪ СЪ АНАЛЦЪ ДЕ ЦІАЦА НЕГОЦЪАЪІ
АЪМІ. АН ЧЕ СТАРЕ ЕРА СІГЪРАНЦІА ПЪВЛІКЪ
АН ЦЪРІАЕ ІТАЛІЕНЕЦІІ, КЪМ ЕСТЕ АКЪМА? АН
МІЛАН ЕРА НЕКЪРМАТ 700 ФЪКЪТОРІ ДЕ РЕЛЕ
КЪНОСКЪЦІІ, ШІ ТОТЪШ СЪНТ ТОАТЪ СЪРЕАРЕА
АНКОРОНЪРІІ, КЪНД МЪЛЦІМЕА ЧІА МАРЕ А СТРЕ-
ІНІЛОР ФЪГЪДЪІА ЖАФ БЪН, НЪ СЪАЪ АНТЪМПАТ
НІЧІ О СЪАНІЧІЕ. ШІ БЪГАТАЪ ЧІНЕВА ДЕ СЪМЪ
АА АЧЕСТЕ МЪСЪРІ ДЕ ПОЛІЦАЪ? ФОСТАЪ СПРЕ
ГРЕБТАТЕА КЪІВА ДЕ КЪТ ДОАРЪ ХОЦІЛОР АН-
СЪШ? АН ВЕНЕЦІА, ЪНДЕ АА СЪРЪВЪРІАЕ ДЕ АКОЛО
ФЪСІСЪ АДЪНАЦІІ КА АА 50,000 СТРЕІНІ, ЪНДЕ

АН ЪЛІЧЪАРЕАЕ ЧЕАЕ СТЪІМТЕ АНТЪНЕКОАСЕ ПЕ

АНГЪ КАНАЛЪРІ СЪАР ПЪТЕА СЪВЪРШІ ОРІ ЧЕ
НЕЛЕЦІРІ МАРІ СІГЪР ДЕ ТОАТЪ ДЕСКОПЕРІРЕА,
СЪПТ ТОТ КЪРЪА АЧЕСТІІ ВРЕМІ ФЪСЕРЪ ПРІНСЕ А
ПЕРСОАНЕ КЪ ФЪРГІШАГЪРІ ДЕ БЪЪНАРЕ, ШІ АЧЕЦІІ
ПАТРЪ АЪ ФОСТ СТРЕІНІ ВЕНЕЦІІ. ЧЕ АГОСІБІРЕ
СІНГЪР АНТРЪАЧЕСТЪ ПЪНКТ АНТРЕ ПРОВІНЦІІАЕ
АЪСТРІАЧЕ ШІ АНТРЕ ЧЕАЕААТЕ ІТАЛІЕНЕЦІІ! АР-
МАДІА, КАРЕ Е ХОТЪРЪТЪ АА О АНТЪМПАРЕ
ДЕ АША СЪ О АПЕРЕ АНАФАРЪ, АЪ ДЕСЕНТАТ
МІРАРЕА ТЪТЪРОР СТРЕІНІЛОР. ВІ КЪНОСК АН-
ТРЪН ГЛАС КЪМЪКЪ АКЪМА АН ВЪРОПА НЪ СЪ
АФЛЪ НІЧІ О ОАСТЕ ПРЕГЪТІТЪ МАІ БІНЕ ДЕ РЪС-
БОІЪ, ДЕСПРІНСЪ МАІ МЪЛТ ПЕНТРЪ ПРАКТИКА
РЪСКОІЪАЪІ, МАІ ДЕСТОІНІКЪ ДЕ А МАНЕВРІ, ДЕКЪТ
АЧЕАСТА ДЕ СЪПТ КОНТЕЛЕ РАДЕЦКІ, КЪРЪІА ШІ
АНСЪШ СЪПТ КЛІМА ЧЕА ФЕРБІНТЕ А ІТАЛІІ МАР-
ШЪРІАЕ ЧЕАЕ ІЪЦІ СЪ ПАР НЪМАІ ПРІМЕЛЪРІ. А-
ЧЕАСТА ЕСТЕ СТАРЕА ДЕ АКЪМ А ІТАЛІІ АЪСТРІ-
АЧЕ: ЧЕА МАІ ДЕ КЪІЕНЕНІЕ СТАРЕ БЪНЪ ЧЕ НЪАЪ
МАІ ФОСТ АІЧІ, ЧЕА МАІ МАРЕ СІГЪРАНЦІЕ, ЧІА
МАІ ДЕСЪВЪРШІТЪ ОДІХЪН ДІНАЪВЪНТРЪ, ШІ АЧЕА-
СТЪ СТАРЕ БЪНЪ Е КЕЪШЪІТЪ ПРІН О АРМАДІЕ
СДРАВЪНЪ, АМПРОТІВА ОРІ КЪРІІ НЪВЪЛРІ ДІН-
АФАРЪ. ГЛЪСІРЕА, ПЕ КАРЕ КЪ ТОАТЕ РЕЛЕАЕ
ЪНЕАТЕ А МІНЧЪНЕІ ШІ А КЛЕВЕТІРЕІ О РЪСЪР-
НАСЪ ДІН ТЕМЕЛІІ, ФЪ СІАІТЪ МАІ ПЕ ЪРМЪ СЪ
СЪ АНТОАРКЪ АА АЪКЪРЪРІ ФЪКЪТЕ ШІ АКЪМ РЪ-
СЪНЪ СГОМОТЪА ДЕ БЪКЪРІЕ ДЕЛА ПО ПЪНЪ АА
МАРЕА НЕАГРЪ! АЧЕСТЪ ПЪНКТ ДЕ ВРЕМЕ, СЪЗ-
ПНІРЕА СІМЦЪНАДЪШІ ДРЕАПТА СА КАЪЪЪ, ПЪТЪ
СЪА АЦЕНТЕ КЪ ОДІХЪН, ЕА НЪ ПЪТЕА СЪ РЪ-
МЪЕ. АЧЕСТЪ ЗЪСЪТЪМ НОРОЧІТ ДЕ ОКЪРМЪРІРЕ, КАРЕ
СЪТЪ АША НЕКАЪТІТ ПЕ ПРІНЧІПЪА МОНАРХІКЪ, КАРЕ
ЕСТЕ ТЪРЕ ХОТЪРЪТЪ, ТОТ БІНЕАЕ КЪНОСКЪТ АЪ
ЦІНЕА, ТОАТЕ СЪДЪРІАЕ ПЕ КЪТ СЪ ПОАТЕ АЛЕ
РЕФОРМА, АЪ АДЪС НІЩЕ АНТЪМПАЪРІ, КАРЕ ПЕ
О АЛЪТ КАЛЕ НІЧІ ДЕКЪМ НЪ СЪАР ФІ ПЪТЪТ
ДОБЪНДІ. ДЕ АІЧІ СЪАЪ НЪСЪКЪТ АНКРЕДІНЦАРЕА,
КЪМЪКЪ ОКЪРМЪРІРЕА СТАТЪАЪІ ПОАРТЪ АН ІНІ-
МА СА ПРОБЛЕМА ДЕ АМЪЛЦІ АН ТОТ КІНЪА ПЕ
КЪТ СЪ ПОАТЕ ФЕРІЧІРЕА ОКЪРМЪЦІЛОР; АЪ-
ХЪРІАЕ ЛЕАЪ ОДІХЪНІТЪ, АНДОСІАЛЕ ЛЕАЪ АМПЪ-
ЧЪІТЪ, АМНЕСТІА ДЕЛА МІЛАН ОАЪ ФЪКЪТ
СЪ ФІЕ КЪ ПЪТІНЦЪ. ЪНДЕ ЕСТЕ ВРЕО ПІАЪЪ
ДЕ О АСТЪДЕЛІЪ ДЕ АЪКЪРАРЕ МОРАЛЪ ПЪТЕРНІКЪ
(Coup d'état) А ЪНЪІ СТАТЪ? ЪНДЕ ВА ФІ
АЧЕАСТА ІМІТАТЪ (ЪРМАТЪ)? ФРАНЦА ЧЕА
КОНСТІТУЦІОНАЛЪ НЪ О ПОАТЕ ДА, РЪСІА НЪ
О ВА ДА, АЪСТРІА О АЪ ДАТ! — ПЕНТРЪ А-
ЧЕАСТА НЪМІМ НОІ КОРОНАЦІА ДЕЛА МАІЛАНД
МАНІФЕСТЪ. АЧЕАСТА ТРЕВЪЕА СЪ АРАТЕ ЧЕ ПОАТЕ
АЪСТРІА ШІ ЧЕ ВРЕА АНСА. АЪСАРЪ СЪ ЦІЕ ПЕ-
ДЕАНСЪ СТРАШНІКЪ ШІ АНДЕАЪНГАТЪ, ФІІНД КЪ
ГЪКЕРНЪА АНТРЪ АМПРОТІВІРЕ КЪ ПЪКАТЪА ТРЕ-
БЪЕА СЪ АРАТЕ, КЪ НЪ АГЪЪ КА СЪШІ ФАКЪ
ЧІНЕВА ГЛЪМЪ КЪ АННСЪА, ШІ КЪ ВІНОВАТЪА НЪ
СКАПЪ ДЕ ВРАЦЪА АРЕПЪЦІІ. ДАР ШІ АІЧІ ФЪ
ЪРМАТЪ ЧЕА МАІ МАРЕ БЛАНДЕЦЪ; НІЧІ О ПІКЪТЪРЪ

ДЕ СКАЖЕ НЪ СЪ ВЪРЪХЪ, МОЛОДЕЦА МЕРИТАТЪ КРЪЦЪ
ШІ ПЕ КАПИТЕЛЕ ЧЕЛЕ МАЙ ВІНОВАТЪ. АКУМ, КАНД
ЗЛОА СЪРЪЦІІ АЪ СОСІТЪ, КАНД АМПЕРАТЪА ФЪР'
ДЕ ПРІМЕЖДА СІГЪРАЦІІ СТАТЪРІЛОР САЛЕ, УР-
МЖНА АНДІМНЪАШІ ІНІМІІ САЛЕ АЪ ПЪТЪТ СЪ
ФІЕ МЪРІНІМОСЪ: АЪ ФОСТ КЪ ТОТЪА, ФЪРЪ АЪ-
АРЕ АЪАРЕ, НЕЦЪРЪМЪРІТЪ. ЧЕ РЪСЪНІТЪ А АНІРЕ-
ДІНЦЪРІІ САЛЕ АЪ АФАТЪ ЕЛАНДІЦА АМПЕРА-
ТЪАШІ АН ПЪРЕРІА ЕКЪРАЦІЛОР ПЪРЪТЪТОРІ АЕ
ЧЕЛЕ МАЙ АНААТЕ ДІРІГЪТОРІІ, СЪ АРАТЪ АН
РЪСЪНЪА, КАРЕ ААЪ ДАТЪ АНЪА ДІНТЪРЪ АЧІАШЪ,
АНТРЕБАТЪ ФІІНА, АЪ АНЪА ДІНТЪРЪ ФЪЦІЦІІ ЧЕІ
МАЙ ВІНОВАЦІ АНЪА СЪАР ПЪТЕА АНТОАРЕ: „НЪ
НЕ БОМ МЪАЦЪМІ — ЗІКЪ АЧІСТА — ПЪНЪ КАНД
НЪ БОМ ДА ПАТРІІ САЛЕ ШІ ПЕ ЧЕА МАЙ АНПРЕ-
УРЪМЪ РЪТЪЧІТЪ.“ — ДЕ АІНІ СЪ ВІДЕ КЪМ КЪ-
МЕТЪ АЕСПРЕ АЧЕЛЕ ПЪЦІІНЕ АНДІВІДЪРІ, КАРІІ
САНТЪ АНДРЕПТАЦІ А СЪ АПРОПІА АА АНДЪА-
РЕА АМПЕРАТЪАШІ ПІНТЪРЪ АНТОАРЕА СА. —
АЧЕТЕ САНТЪ ПРІНЦІПЪРІА, КАРЕ АЪСТРІА ЧЕА
АЕСОЛЪТІСТІКЪ АЕ МЪРЪТЪРІЦІІНЕ КЪ ГЛАСЪ ШІ АЕ
ВЕСТИЦЕ АН АЪКРАРЕА СА. АЧІСТА ЕСТЕ АЧІА
АЕСНОЦІЕ, НЕ КАРЕ НЪ О КРЪЦАРЕ АЕ НІЧІ ВЪ
ФЕЛІЪ АЕ ХЪАЪ ШІ ОКАРЕ! АЪ НЪ СЪ ЦІЕ, КЪМ-
КЪ АЕСНОЦІА НІКЪРІ НЪ ЕСТЕ МАЙ КЪ НЕПЪТІНЦЪ
ДЕКАТЪ АН АЪСТРІА? (АІЧІ СЪ СПЪНЕ МАЙ ПЕ ААРЕ
АН ОРІЦІНАЛЪ, ПІНТЪРЪ ЧЕ НЪ ПОАТЕ ФІ АЪСТРІА
НЕАРИАТЪ; КЪЧІ ААКЪ АН СТАПАНІРІА ЕІ, АІНІНДЪСЪ
ТОЦІ ДІРІГЪТОРІІ ШІ САЪЖАШІІ СТАТЪАШІ АЕ АІЦІ,
АЕ НЪІ ВЕІ СТРІКА КЪ КАНІ, АНЪАДАР АЕ ВІІ ПОРЪНІ СЪ СЪАВЪРШАСЪКЪ ВРІО
НЕАІЦІДІРЕ.) ВА АНТРЕБА ЧІНІВА, ЧЕ ФЕЛІЪ АЕ
ГАРАНЦІІ КІЪАШЪСЪКЪ АЧІСТА СТАРЕ ШІ ПІНТЪРЪ
ВІІТОРІЪ, РЪСЪНЪА Е ПРАПРОАІНІ: ПРІНЦІПЪ-
РІА ЧЕЛЕ ПОВЪЦІТОАРЕ А ОКЪРМЪРІІ СТАТЪАШІ,
АНАФАРЪ АРЕПТЪРІА ШІ ТРАКТАТЪРІА, АНАЪАШ-
ТЪРЪ АРЕПТЪА ШІ АЕЦІА. СЪНТЪ О АСТЪАІЪ ДЕ
ЕЦІАЪ (ПАВЪЗЪ) СЪ ОДІХНІЦЕ ФЪЛОАЪ ШІ СІГЪРЪ,
ШІ АЪСТРІА НЪАРЕ СЪ ПІСМЪІАСЪКЪ АІБЕРТАТІА
НІЧІ АА О ЦАРЪ. ОРІ АНЪАТЪА СЪ ШІ АНТОАРЕА
ПРІВІРЪА, ЕА ПОАТЕ СЪ АЦІПТЕ ВІІТОРІА КЪ
ОДІХНЪ ШІ КЪ ІЗДАЖІА ФРЪМОАЕ. — НОІ ВЕ-
ДЕМ ПЕ ІТАЛІА ДІН ВРЕМЕА АЕ ФАЦЪ ФІРІНІТЪ
А ТРЕЧЕ АНТЪРЪН ВІІТОРІЪ МАЙ ФРЪМОАЕ. ДІСТА
ВНГЪРІАСЪКЪ ЧЕ УРМІАЪА ПІЕТЕ ПЪЦІІНЪ, ВА ПАКА
АКЪАШ АЪАРЕА АІНІТЕ АСЪПРА АНЪІ ПЪМЪТЪ АС-
МЕНЕА АЕ ІНТЕРІСАНТЪ. ШІ АКОЛО АЦІАПТА ПЪ-
ТЕРІ БОГАТЕ О ДІСВОЛТАРЕ АНЪАВЪАЧЪ ВРЕМІЛОР.
ШІ АНТЪРЪАЧІСТА ПАРТЕ БОМ ПІТРЕЧЕ АНТЪАМ-
ПАРІА КЪ ЕЪГАРЕ АЕ САМЪ ШІ АА ВРЕМЕА СЪ
БОМ ФАЧЕ АНЦІІНЦЪРІ.

С П А Н І А

Газета (спаниоласка) дін 23. Окт. ам-
партъашеи урматоріа артик. „Фіндак прін-
воіторіі де рѣс с'аѣ ахціт вестіа ачѣа, кѣм-
кѣ антре гѣвернѣрїае Спанїї шї а Брїтанїї
н'ар фї тот ачѣаш ампревнѣ ачѣацїре, каре
ера маї ѣаїнте: шї ачѣаста сїнгѣр дїн прї-

чїнѣ, кѣмкѣ соава А. Саа Брїтанїю н'аѣ
фост де фацѣ аа стѣрѣарїа дї маїнѣ маї ае
кѣрѣна. САНТЕМ АНТЕРІНЦІІ А АЕСНОЦІРІ, КЪМЪ
РІАЦІІАЕ АНТРЕ АМАНДОЪ СТАПАНІРЪ АЕ НІЧІ
ОДАТЪ Н'АЪ ФОСТ МАЙ СІНТЪРІ, МАЙ ПРІЦІНЦІІ
АЕ КАТЪ САНТЪ ТОКЪА АКУМА, ШІ КЪМЪА ВРАША-
ШІІ ЧЕІ КЪНОСЕЦІІ СЪАЪ ТАІНІЧІ А ПЪАЦІІ МОА-
СТРІ, Н'АЪ ПЪТЪТ СЪ АІААЪА МІНІВЪ МАЙ РЪСЪ
СПЪА АЪЦІРІА АНТОРЪАІА АЕ АІЦІ.

ГЛАСЪРІ ОУРІІНЕ.

Асѣпра Унгарїї, Аѣоладїї, Цѣрїї романицїї
шї а трактатъаші дї негоц антре Аѣстрїа шї
Брїтанїа маї.

Жѣрнааа дї дїка кѣспрїнда асѣпра ачѣстор
цѣрїї вѣн артикол фѣарте інтерїсант, прїаѣт
аѣт дї Газета Унїѣ. КАТЪ ШІ АЕ ААТЕ ПЪР-
НАЪРІ. АКОЛО СЪ ЗІЧЕ АНТРЕ ААЦІАЕ: —
ААКЪ АЪСТРІА АА АЧІАТЪ АНТЕРІПІНДІРЕ (ДЕ НЕ-
ГОЦ ПРІН ТРАКТАТЪ ПРІЦІНЦІІ КЪ БРІТАНІА) СЪ
ВА САЪЖІ КЪ ПЪТЪРІА ЧЕА АНЪА ПАІНЕ АЕ ВЪ-
АЦЪ ААЕ УНГАРІІ ШІ ТРАНСІЛВАНІІ, НОІ АЕ ПЪ-
ТЕМ ПОАТІ НОРОЦІРЕ АА АЧІСТА. ДАР' НОІ ТРЕ-
БЪЕ СЪ ПОАТІМ ШІ ПРІНЦІПАТЪРІЛОР (МОЛАДІІ
ШІ Цѣрїї романицїї) НОРОЦІРЕ, ФІІНДЪА АЧІСТА
ПРІН АЧІСТА ПОТЪ НЪ НЪМАІ СЪ СЪ ФАКЪ МАЙ
БОГАТЕ ДАР ШІ МАЙ НЕАТАРНАТЪ. — ПОМЕ-
НІТА ФѣАЕ МАЙ ЗІЧЕ АНТРЕ ААЦІАЕ: Аѣстрїа кїрѣ
кѣ ПЪТЪРІА АНЪІ ПОПОРЪ МАРЕ. ЕА АРЕ УНГАРІА ШІ
САРАЪАШЪА АНДІМН АІ АЧІСТАІІ НАЦІІ СПРЕ О ЧІ-
ВІАІЗАЦІЕ МАЙ НОА; ВЪ НОРОДЪ, КАРЕ АН КЪСРІН-
ДІРЕМ ЧЕА ПЪАЪІТЕ АРАТЪ АЧІАШЪ СІНЦІІА, КАРЕ
О АЪ АРЪТАТЪ ПЪРІНЦІІ АОР АН КАМАІІ ЕКЪТІА-
АОР. ПРІЦІНЦІНДІ СЪ АІФІАНТЕ АН УНГАРІА
АЪХЪА НЕГОЦЪАШІ ШІ А ІНДЪСТРІА, А ЧІВІАІЗА-
ЦІІ ПОАТЕ ДОАР' ШІ А АІБЕРАІСМЪАШІ, ДАР' А
АІБЕРАІСМЪАШІ ЧЕАШІ ЗІАІТОРІА, А КЪРЪТІ НЪЗЪ
ІРЕ ЕСТЕ МАЙ КЪ САМЪ АЦІНТАТЪ АЪПРА ФІРІЦІ-
РІІ ПОПОАРЕЛОР. АЪХЪА АЧІСТА ЕСТЕ, КАРЕ АН
ШАСЕ АНІ АЪ РЕНОІТЪ ІІЕСТЪА (ПАРТЕ МАРЕ) КАРЕ
ФЪСІСЪ СТРІКАТЪ АЕ АНЪАДЪРІ, ШІ КАРЕ ВРЕА СЪ
АНТІМІЪІ ПЕ АЪІКЪРІ ВЪ ПОДЪ МАЙ ФАЛІКЪ АЕ КАТЪ
А АЪІ ТРАІАН.

ДІН БЪМАТЪ. ПРІАЪАЦАТЪА К. К. ШІ А-
ПОСТОМАСЪКА АІІСТАТЪ АЪ ВІНІВОІТЪ ПРІН ПРА-
НААТА СА ХЪТЪРАРЕ ДІН 9. ФІВР. 1835 А
АНТІМІА АН ГРАНЦІА МІАІТАРЪ ВЪ БАТАЛІОМЪ
ДЕ СІНІ СТАТЪТОРЪА, КАРЕ ВА СТА ДІН ШАСЕ
КОМПАНІІ, ДІНТРЕ КАРЕ ПАТЪРЪ С'АЪ ЦІАШЪТЪ ПЪНЪ
АКУМЪ АЕ РЕГІМЕНТЪА РОМАНО-САРЪСЪКЪ, ІАРЕ
ДОЪ АЕ А БЪНАТЪАШІ НЕМЦІКЪ. ЦІАКЪА АІ ЕСТЕ
АА ОРЪАШЪА БІСРІКА ААКЪ НЪМІТЪ. БАТАЛІОНЪА
АЧІСТА ВА АААА НЪМІРЕ ДЕ САРЪ-БАНАТІСЪКЪ
(Віііііі) ВОНАТІАШІ, ШІ АЕА І. НОМЪВР. СЪ
ВА ФАЧЕ ДЕ СІНІ СТАТЪТОРІА.

РЕГІМЕНТЪА РОМАНО-САРЪСЪКЪ СЪ ВА НЪМІ
ДЕ АЧІ НЪАІНТЕ РЕГІМЕНТЪА РОМАНО-БАНАТІСЪКЪ
(Віііііііі) ВОНАТІАШІ.)

